

association francophone et francophile

Chère Madame, cher Monsieur ,

Pour la démocratie et la diversité, contre le racisme et l'extrême-droite



parce que nous faisons partie de la société civile allemande;
parce que nous appartenons aussi à cette majorité démocratique et ouverte;
parce que plus d'un million de personnes ont déjà manifesté dans de nombreuses villes;
parce que particulièrement en Allemagne, la vigilance est de mise;
parce que nous sommes ici des immigrés, qui avons été accueillis chaleureusement;
parce que nous sommes conscients des dangers qui menacent,
nous appelons à vous joindre à la **manifestation du samedi 3 février 2024** sur la place de la mairie d'Augsbourg.

Cette manifestation est organisée par le "Bündnis für Menschenwürde" et est soutenue par la ville d'Augsbourg, par TOUS les groupes DÉMOCRATIQUES du conseil municipal, et par de multiples organisations.

Si vous désirez vous joindre à l'AFF pour cette manifestation, nous vous donnons rendez-vous à 13h45 devant la mairie.

mais nous n'oublions pas la culture:

Stephanie Stiber et Janik Chapron exposent leurs oeuvres à l'Albertusheim



Kunstaussstellung im Albertusheim
02.02. - 15.04.24

**Janik 'Rose' Chapron
&
Stéphanie Stiber**

Vernissage: Freitag, 02. Februar 2024 um 16:00
Musikalische Begleitung: CARTOUCHE

Seniorenrichtung Albertusheim,
Moltkestraße 12, 86159 Augsburg

Eintritt frei

[Lien pour l'évènement](#)

une autre forme de culture internationale:

Recherche de participantes à une chorale pour une performance internationale

Nous vous faisons suivre tel quel un message d'une artiste italienne qui nous est parvenu.

Hallo liebes AFF,

mein Name ist Gianna Formicone, ich bin Theaterregisseurin in der freien Szene in Augsburg sowie deutschlandweit und **suche Interessentinnen für einen Chor für eine Performance.**

Unter dem Namen *performic plane* ich eine internationale Performance mit Tanz, Live-Musik, Schauspiel, Gesang und Installationen im Juli 2024, zum Thema Scheitern.

[Hier der Trailer zu meinem letzten Projekt](#) mit Chor "Auf Grenzensuche", damit man einen Eindruck von meiner Arbeit bekommt. Bilder und Infos dazu [hier](#).

Das sind einige Eckdaten von der kommenden Performance:

Titel: Let's Fail

Premiere und weitere Aufführungen im Juli 2024:

11., 12., 13., 14.07. (zwei Vorstellungen pro Abend, Aufführungsbeginn 18 Uhr)

Proben:

Wöchentliche Probe jeweils Dienstags 19.30-21.00 Uhr

Probenort: voraussichtlich an der Kresslesmühle

Probenstart: Dienstag, 16. April 2024 19:30 Uhr

Weitere Proben

Wochenende-Proben am Ende Juni und Anfang Juli

Generalprobe am Mittwoch, 10.07. ab circa 17 Uhr

Daniel Karrasch (professioneller Stimmbildner und Tenor) und ich werden den Chor leiten. Daniel wird für die Gesang Partie zuständig sein und ich für die gesprochenen Textpassagen und Bewegungen.

Der Chor wird während der Aufführung in verschiedenen Szenen spielen und das gemeinsame Sprechen, Singen und Bewegen wird geübt und eingesetzt. **Der Chor soll aus Frauen aus Augsburg bestehen, die aus verschiedenen Milieus, Generationen, Lebensumständen, Sprachen und Kulturen kommen. Eine professionelle Ausbildung im Singen, Sprechen und Bewegen wird nicht verlangt/erwartet.**

Wir bieten euch die Möglichkeit, an einer internationalen und professionellen Performance teilzunehmen, eure Stimm-, Bewegungs- und Spielfähigkeiten mit Profis weiterzuentwickeln, eine gute persönliche und interkulturelle Erfahrung und eine gute Stimmung!

Seid ihr dabei? Das würde uns total freuen!

Bitte per E-Mail so bald wie möglich Bescheid, spätestens bis zum 25.02. :-)
[hier anmelden](#).

Liebe Grüße

Gianna



Prenez soin de vous et de vos proches et à bientôt,
affectueusement,
Frédéric, Lucile, Olivier et Solène

Ce courrier a été envoyé à newsletter@aff-augsburg.de (.)

Vous avez reçu ce mail car vous êtes inscrite à la newsletter de l'AFF, Association des Familles Francophones.

[Se désinscrire](#)

Nous vous rappelons que vous pouvez recevoir nos courtes informations sur WhatsApp en "Broadcast", c'est-à-dire individuellement. Vous pouvez en faire la demande sur simple courriel à aff@aff-augsburg.de en indiquant le numéro de portable.

AFF, Association Francophone et Francophile

% Frédéric Zucco

Herwartstr. 3A

86152 Augsburg

Mail: aff@aff-augsburg.de

Internet: aff-augsburg.de

Informations et contacts:

☞ **Café Tür an Tür:** Wertachstraße 29, 86153 Augsburg

☞ **Bürgerhaus Pfersee:** Stadtbergerstr.17, 86157 Augsburg

☞ **Abraxas/ Reesegarden:** Sommestraße 30, 86156 Augsburg

☞ **Conseiller des Français et Françaises de l'Allemagne du sud:** Frédéric Zucco,
Mail: frederic.zucco@conseiller-fde.fr, Tél: 0821 - 5678 558

☞ **Consul Honoraire à Augsburg:** Patrice Péliissier, Mail: p.pelissier@consulhon-france-augsburg.de

☞ **Application d'aide aux nouveaux citoyens et nouvelles citoyennes d'Augsbourg:**

<https://integreat.app/augsburg/fr>

☞ **Le nouveau service pour les Français-es de l'étranger France consulaire:**

+49 (0)8923128051 du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00